

## Today's Epistle

*My mouth shall speak wisdom,  
and the meditation of my heart shall be understanding.*

*Verse: Hear this, all you nations.*

*The Reading is from St. Paul's Letter to the Hebrews  
Chapter 7:26-8:2*

Brethren, it was fitting that we should have such a high priest, holy, blameless, unstained, separated from sinners, exalted above the heavens. He has no need, like those high priests, to offer sacrifices daily, first for his own sins and then for those of the people; he did this once for all when he offered up himself. Indeed, the law appoints men in their weakness as high priests, but the word of the oath, which came later than the law, appoints a Son who has been made perfect for ever. Now the point in what we are saying is this: we have such a high priest, one who is seated at the right hand of the throne of the Majesty in heaven, a minister in the sanctuary and the true tent which is set up not by man but by the Lord.



## Today's Gospel

### Saint Luke 19:1-10

At that time, Jesus entered Jericho and was passing through. And there was a man named Zacchaeus; he was a chief tax collector, and rich. And he sought to see who Jesus was, but could not, on account of the crowd, because he was small of stature. So he ran on ahead and climbed up into a sycamore tree to see him, for he was to pass that way. And when Jesus came to the place, he looked up and said to him, "Zacchaeus, make haste and come down; for I must stay at your house today." So he made haste and came down, and received him joyfully. And when they saw it they all murmured, "He has gone in to be the guest of a man who is a sinner." And Zacchaeus stood and said to the Lord, "Behold, Lord, the half of my goods I give to the poor; and if I have defrauded any one of anything, I restore it fourfold." And Jesus said to him, "Today salvation has come to this house, since he also is a son of Abraham. For the Son of man came to seek and to save the lost."

**The Hellenic Community of Ottawa  
Dormition of the Virgin Mary  
Greek Orthodox Church**

**Protopresbyter  
Fr. Alex Michalopoulos**



**Church office: 613-225-8016 ext 222  
Father Alex's personal line: 225-5060  
Life threatening emergency answering service: 239-4736  
Community office: 225-8016 ext 221  
Website: [www.helleniccommunity.com](http://www.helleniccommunity.com)**

**Ελληνική Κοινότητα Οττάβας  
Ορθόδοξος Ιερός Ναός  
Κοιμήσεως της Θεοτόκου**

**Πρωτοπρεσβύτερος  
Πατήρ Αλέξανδρος Μιχαλόπουλος**

**Γραφείο Ιερού Ναού: 613-225-8016 εσωτ. 222  
Προσωπική γραμμή π. Αλεξάνδρου: 225-5060  
Επείγουσες περιπτώσεις: 239-4736  
Γραφείο Κοινότητας: 225-8016 εσωτ. 221  
Ιστοσελίδα: [www.helleniccommunity.com](http://www.helleniccommunity.com)**

**Sunday January 25, 2009**

**The Epistle Reading: Hebrews 7:26-8:2**

**The Gospel Reading: St. Luke 19:1-10**

**Κυριακή, 25 Ιανουαρίου 2009**

**Απόστολος - Προς Εβραίους 7:26-8:2**

**Ευαγγέλιο - Κατά Λουκάν 19:1-10**

**The next Orthodox Discussion Group** led by Father Alex will be held this Wednesday, January 28th, from 7:00 to 8:00 p.m. in the Church Hall. All parishioners are invited to attend this informative and casual gathering. The topic of discussion will be: "Love your neighbour & Love your enemy" (how to recognize God's image and likeness in the faces of others and overcome certain obstacles such as pride, envy or jealousy).

**Κύκλος Μελέτης Αγίας Γραφής:** Ο πατήρ Αλέξανδρος θα διευθύνει τον Κύκλο Μελέτης της Αγίας Γραφής την Τετάρτη, 28 Ιανουαρίου, στις 7.00 μ.μ., στην αίθουσα συνεδριάσεων του Ιερού Ναού. Προσκαλείσθε όλοι σε μια ενημερωτική συζήτηση πάνω σε θέματα που αφορούν την Ορθοδοξία. Το θέμα της συζήτησης θα είναι «Αγάπα τον πλησίον σου. Αγάπα τον εχθρό σου» (πώς να αναγνωρίζεις τον Θεό στα πρόσωπα των άλλων και πώς να ξεπερνάς ορισμένα εμπόδια όπως τον εγωισμό, το φθόνο ή τη ζήλεια).

## Church Calendar

**Friday, January 30th THE THREE HIERARCHS  
Matins 9:00 a.m.,  
Divine Liturgy 9:45 a.m.**

## Εκκλησιαστικό Ημερολόγιο

**Παρασκευή 30 Ιανουαρίου ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΙΕΡΑΡΧΩΝ  
Όρθρος 9.00 π.μ., Θεία Λειτουργία 9.45 π.μ.**



## Announcements

### Three Hierarchs Luncheon - February 1st

On Sunday, February 1st, the Parents and Guardians Association will host The Three Hierarchs Luncheon at the Hellenic Banquet Centre, following the church service. This is the main fundraising event for the PGA and Hellenic School. Advance tickets are \$15/adults and \$5/children 6-12 years. Tickets will also be sold at the door for \$20/adults and \$5/children. All children under 6 are free. For more information, to volunteer or to buy tickets, please contact the Chairperson of this event, Gregory Tzemenakis at 613-599-0899 or [gtzemenakis@sympatico.ca](mailto:gtzemenakis@sympatico.ca).

### Dance School Classes for Adults

The Dance School of the Community is starting a dance class for Adults 18+ who are interested in brushing up their dance skills or learning new dances. A wide array of traditional & modern dances will be taught. The curriculum will be based on experience of the participants. Classes will be held on Monday nights from February 2<sup>nd</sup> until May 4<sup>th</sup> (7:30-8:30p.m.) at the Hellenic Banquet Centre. For complete details please call Maria Koulouris 613-769-0484 or Mano Kardaras at 613-266-8933.

### Parents Night Out – February 10

Father Alex invites all parents of our Community to a Parents Night Out on Tuesday, February 10<sup>th</sup>, with dinner & conversation on raising our children in the Orthodox faith. It will be a casual evening, to be held at 6:30 p.m. at the Hellenic Banquet Centre. The Buffet dinner (beverages included) is just \$15 per person. Those who wish, can bring some fruit or dessert for after-dinner enjoyment. Please contact the Church Office (by February 6th) at 613-225-8016 ext 222 or e-mail [church@helleniccommunity.com](mailto:church@helleniccommunity.com) or Tassy Lyras-Vassilyadi at [tassy@rogers.com](mailto:tassy@rogers.com) to confirm your attendance.

### Seminar: Stroke Prevention - February 11

The Daughters of Penelope are hosting a Stroke Prevention seminar on Wednesday, February 11<sup>th</sup> at 7:00 p.m. in the Church Hall. Some commonly asked questions will be addressed during this seminar: What is a stroke? How do you recognize it and what do you do about it? What happens in the Ottawa area if you have a stroke? Discussion will include how you can lower your risk for a stroke. Everyone is invited to attend this informative evening.



## Ανακοινώσεις

### Μνήμη Τριών Ιεραρχών – Γεύμα - 1 Φεβρουαρίου

Επ' ευκαιρία της εορτής των Τριών Ιεραρχών, ο σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων πραγματοποιεί γεύμα, την Κυριακή, 1<sup>η</sup> Φεβρουαρίου 2009, αμέσως μετά τη Θεία Λειτουργία στο Κοινοτικό Κέντρο. Το εισιτήριο είναι 15 δολάρια για τους ενήλικες, 5 δολάρια για παιδιά 6-12 ετών και δωρεάν για παιδιά κάτω των 6 ετών. Εισιτήρια θα πωλούνται, επίσης, και στην πόρτα κατά την ημέρα του γεύματος (20 δολάρια για ενήλικες). Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλούμε απευθυνθείτε στον κ. Γρηγόρη Τζεμενάκη στο 613.599.0899 ή [gtzemenakis@sympatico.ca](mailto:gtzemenakis@sympatico.ca).

### Μαθήματα χορού για ενήλικες

Το Σχολείο Ελληνικών Παραδοσιακών χορών θα δίνει μαθήματα χορών σε ενήλικες (18 ετών και άνω). Το πρόγραμμα περιλαμβάνει μαθήματα παραδοσιακών και μοντέρνων ελληνικών χορών. Τα μαθήματα θα γίνονται κάθε Δευτέρα στο Κοινοτικό Κέντρο, 7.30-8.30 μ.μ. Διάρκεια προγράμματος: 2 Φεβρουαρίου έως και 4 Μαΐου. Για λεπτομέρειες παρακαλούμε επικοινωνήστε με την Μαρία Κουλούρη (613-769-0484) ή τον Μάνο Καρδάρη (613-266-8933).

### «Βραδιά για Γονείς» - 10 Φεβρουαρίου

Ο πατήρ Αλέξανδρος προσκαλεί όλους τους γονείς της Κοινότητας σε μια «Βραδιά για Γονείς» την Τρίτη, 10 Φεβρουαρίου 2009, στις 6.30 μ.μ. στο Κοινοτικό Κέντρο. Θα προσφερθεί δείπνος (Buffet) και θα συζητηθούν θέματα που αφορούν την ανατροφή των παιδιών σύμφωνα με την Ελληνορθόδοξη Χριστιανική Πίστη. Το δείπνο (Buffet και ποτά) θα είναι \$15 δολάρια το άτομο. Όσοι επιθυμούν μπορούν να φέρουν φρούτα ή γλυκίσματα. Για να επιβεβαιώσετε τη συμμετοχή σας παρακαλούμε επικοινωνήστε ή με το γραφείο του Ιερού Ναού στο 613-225-8016 εσωτ. 222 ή [church@helleniccommunity.com](mailto:church@helleniccommunity.com) ή με την κ. Αναστασία Λύρα-Βασιλειάδη στο [tassy@rogers.com](mailto:tassy@rogers.com).

### Σεμινάριο – Πρόληψη Εγκεφαλικής Συμφόρησης - 11 Φεβρουαρίου

Οι θυγατέρες της Πηνελόπης διοργανώνουν σεμινάριο σχετικά με την Εγκεφαλική συμφόρηση, στα Αγγλικά, την Τετάρτη, 11 Φεβρουαρίου, στις 7 μ.μ. στο χωλ του Ιερού Ναού. Στο σεμινάριο θα απαντηθούν πολλών ειδών ερωτήσεις που οφορούν το θέμα αυτό. Είστε όλοι ευπρόσδεκτοι.



## What is Happiness?

One word that we pollute with many false meanings is the word “happiness.” What is happiness? Happiness is not money. It is not sex. Happiness is not drugs. It is not alcohol. It is not a Caribbean cruise. It is not power or popularity. If the road to hell is paved with good intentions, the road to happiness is paved with countless false and misleading signposts or definitions.

There is only one way to happiness for the Christian, i.e., to know, love and serve the one true God. Happiness is God. Happiness is knowing that you are loved by God. As one Christian confessed, “When I look back upon the seventy years of my own life, I see quite clearly that I owe my present inner happiness, my peace, my confidence and my joy essentially to one fact: I am certain that I am infinitely loved by God.”. That is the true Christian definition of happiness: to live for God in Christ and to know that you are infinitely and personally loved by God and that nothing in all creation— not even death— will ever be able to separate you from the love of God in Christ Jesus. This is true happiness.

*Anthony Coniaris, Daily Vitamins for Spiritual Growth. Vol 2 pg.18*

### Wisdom! Be Attentive!

*A four-year old girl had her own way of waking up her mother. When her mom had one of those days when she would forget something, she would climb on her mom’s lap, knock on her head, and shout into her ear, “Wake up in there! Wake up in there!”*

*This is the function of the words, “Wisdom! Be Attentive!” that are heard so often in the liturgy. Jesus is knocking on our head and shouting in our ears, “Wake up in there! I am about to share with you my words of wisdom and eternal life. Be attentive”.*

## Τι σημαίνει ευτυχία;

Μία λέξη που μολύνεται με πολλές λανθασμένες έννοιες είναι η λέξη «ευτυχία». Τι είναι ευτυχία; Ευτυχία δεν είναι το χρήμα ούτε η πράξη αναπαραγωγής του ανθρωπίνου γένους. Δεν είναι τα ναρκωτικά ούτε το αλκοόλ. Δεν είναι η κρουαζιέρα στην Καραϊβική ούτε η δημοτικότητα. Εάν ο δρόμος προς την κόλαση είναι στρωμένος με καλές προθέσεις, ο δρόμος προς την ευτυχία είναι στρωμένος με αναρίθμητα λάθη και παραπλανητικές ταμπέλες κι έννοιες.

Για τον Χριστιανό υπάρχει μόνο ένας δρόμος που οδηγεί στην ευτυχία: το να γνωρίζει, να αγαπά και να υπηρετεί τον αληθινό Θεό. Ευτυχία είναι ο Θεός. Ευτυχία είναι το να ξέρεις πως σε αγαπά ο Θεός. Ένας Χριστιανός εξομολογήθηκε κάποτε: «Όταν αναλογίζομαι τα εβδομήντα χρόνια της ζωής μου βλέπω πεντακάθαρα ότι οφείλω την ευτυχία, τη γαλήνη, την αυτοπεποίθηση και τη χαρά μου στην αναμφισβήτητη, άπειρη αγάπη του Θεού για εμένα». Για έναν Χριστιανό, αυτή είναι η σωστή έννοια της λέξης «ευτυχία» καθώς και το να γνωρίζει ότι τίποτα σε ολόκληρο τον κόσμο, ούτε κι ο θάνατος ακόμα, δεν θα μπορέσει να τον χωρίσει από την αγάπη του Θεού. Αυτή είναι η αληθινή ευτυχία.

*Αντώνιος Κονιάρης «Καθημερινές βιταμίνες για πνευματική ανάπτυξη» Κεφ. 2, σελ.18*

### Σοφία! Πρόσχωμεν!

Ένα τετράχρονο κορίτσι είχε το δικό του τρόπο να «αφυπνίζει» τη μητέρα του όταν το μυαλό της ταξίδευε αλλού καμιά φορά. Σκαρφάλωνε στην αγκαλιά της και της φώναζε δυνατά στο αυτί «Ξύπνα εσύ εκεί μέσα. Ξύπνα».

Αυτή είναι και η έννοια των λέξεων «Σοφία! Πρόσχωμεν» που ακούμε επανειλημμένα κατά τη Θεία Λειτουργία. Ο Ιησούς μας λέει «Αφυπνισθείτε και ακούστε τα λόγια της σοφίας και της αιωνίου ζωής».

### Ποδοσφαιρική περίοδος 2009

Οι εγγραφές για την ποδοσφαιρική περίοδο του 2009, για παιδιά ηλικίας 4 έως 13 ετών, θα γίνονται κατά τις ακόλουθες ημερομηνίες:

- D. Roy Kennedy School (Ελληνικό Σχολείο) - Σάββατο 24 και 31 Ιανουαρίου και 7 & 21 Φεβρουαρίου.
- Χωλ της Εκκλησίας, μετά το τέλος της Θείας Λειτουργίας: Κυριακή 25 Ιανουαρίου και 1, 8 & 22 Φεβρουαρίου.
- Κοινοτικό Κέντρο, κατά τη διάρκεια των Ελληνικών χορών: Δευτέρα 26 Ιανουαρίου και 2, 9 & 23 Φεβρουαρίου.
- Ηλεκτρονικά, μέσω της ιστοσελίδας <http://www.ohaa.org>.

**Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα του ΟΗΑΑ.**



**Ελληνικό Καλειδοσκόπιο** - Η τηλεοπτική εκπομπή *Ελληνικό Καλειδοσκόπιο* μεταδίδεται από το καλωδιακό κανάλι Rogers 22. Η εκπομπή για τον μήνα Ιανουάριο θα μεταδοθεί στις 25 και 31 του μηνός, στις 9.30 π.μ.



### Ετήσια Συνδρομή

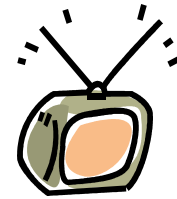
Μπορείτε να καταβάλλετε την συνδρομή σας, για το 2009, στην εκκλησία, κατά τις Κυριακές ή στο γραφείο της Κοινότητας και της Εκκλησίας κατά τις καθημερινές. Επίσης μπορείτε να πληρώσετε μέσω τηλεφώνου χρησιμοποιώντας την πιστωτική σας κάρτα.

### O.H.A.A. Youth Soccer Registration

Registration for the 2009 soccer season (for youth ages 4 to 13 years), will be taking place over the next month starting January 24th, at the following locations:

- D. Roy Kennedy Public School (Greek School) on Saturday, January 24, 31, and February 7 & 21.
- Church Hall (immediately following the Liturgy) on Sunday, January 25, and February 1, 8 & 22.
- Hellenic Banquet Centre (Greek dancing) on Monday, January 26, and February 2, 9 & 23.
- On line at the OHAA website - <http://www.ohaa.org>

**For more information please visit the OHAA website.**



**The Hellenic Kaleidoscope** program is televised on Rogers Cable channel 22 in Ottawa. This month the show will be aired on January 25th and 31st, at 9:30 a.m.

### Membership Dues

Thank you for supporting your Church Community, which is always here for you. Membership dues for 2009 can be paid at Church on Sundays or at the Community or Church offices during the week. For your convenience, you can also call one of the offices with your credit card number.

### HOLY SACRAMENTS

#### *It is with joy that we congratulate the following people:*

Theodora Zaphiropoulos who became a godmother to Alexandros Guiseppe, the son of Steve and Lea Aitzis in Hamilton on September 21, 2008.

George Stathopoulos and Kenda Kalverboer on the occasion of their marriage on December 28, 2008. Witnesses: Antonia Michalakos and Matina Kalverboer Tayes.

Kosta and Ursula Vandoros for the Baptism of their son Evangelos Konstantinos Eddy, on January 17, 2009. Godparents: Charles Saikaly and Irene Vandoros.